

MI
291.16
Ej2



ARGENTINA

Dirección Nacional de Estadísticas Sociodemográficas.
Serie: Documentos Técnicos.
Documento Nro.: 16



21 MAYO 1991

**"SEGUNDA REUNION DEL COMITE DE EXPERTOS EN
ESTADISTICAS SOCIODEMOGRAFICAS"**

Buenos Aires, 22 al 25 de Agosto de 1989.

EL PROCESO DE EVALUACION DE LA
ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES

Con la colaboración del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo y del Fondo de Población de Naciones Unidas y de la Oficina Panamericana de la Salud.

M1
291.16
Ej2

P R E S E N T A C I O N

La administración de sistemas de estadísticas requiere de valoraciones constantes que permitan asegurar que la producción de datos sea de la mejor calidad, de manera de poder detectar los fenómenos que se desea investigar y retroalimentar, asimismo, al sistema de producción para adaptarlo a las necesidades de los usuarios.

Consciente de esta realidad, una de las aspiraciones de la Dirección Nacional de Estadísticas Sociodemográficas (DNES) es el montaje de un sistema de monitoría y evaluación permanente, basado en la necesidad de contar con un procedimiento de seguimiento y control continuo en las direcciones generales para ser aplicado en todo el país.

Para lograr la concreción de esta aspiración se forma un grupo interdisciplinario de especialistas quienes tienen a su cargo la responsabilidad de crear y comenzar con el proceso de evaluación en la Encuesta Permanente de Hogares, específicamente en el Departamento de Relevamiento.

El presente documento fue elaborado por Silvia Boada Martínez, Mirta Ferrero y María Esther Landi.

CONTENIDO

INTRODUCCION.....	03
I.- ANTECEDENTES.....	05
II.- OBJETIVOS.....	06
III.- METODOLOGIA, DESARROLLO CONCEPTUAL E INSTRUMENTAL.....	06
III.1.- Métodos de evaluación.....	06
III.2.- Métodos de evaluación cuantitativa.....	07
III.3.- Métodos de evaluación cualitativa.....	07
III.4.- Técnicas seleccionadas y utilizadas en este proceso de evaluación.....	07
III.5.- Estrategia de evaluación para la EPH.....	09
III.6.- Conclusiones acerca de los principales hallazgos de la evaluación de las ondas de octubre '87 y octubre '88.....	13
III.7.- Utilización de los resultados por el Dto. de Relevamiento.....	18
IV.- PLAN GENERAL DE ACTIVIDADES (1989-1992).....	18
BIBLIOGRAFIA.....	21

I N T R O D U C C I O N

El aumento del número de proyectos sociales nacionales y la complejidad creciente de los mismos ha creado la necesidad de información acerca de los resultados, tanto en términos del logro de los objetivos cuanto de la comparación con proyectos similares y las posibilidades de su instrumentación en otras regiones del país. La evaluación se ha transformado, por lo tanto, en una herramienta necesaria e indispensable para obtener ese tipo de información y el evaluador debe contar para ello con una cantidad importante de técnicas y métodos para utilizar frente a una gama amplia de problemas.

Los motivos para llevar a cabo una evaluación pueden ser varios pero, generalmente, se persigue obtener información válida y confiable para la posterior toma de decisiones. Para ello, el propósito principal estaría en proporcionar un marco de referencia racional y comprensivo que sirviese de base para la toma de decisiones, orientadas a la reformulación, cambios o disolución del programa que se evalúa.

Es importante considerar que la evaluación de un programa también puede servir a tres propósitos íntimamente relacionados con lo expuesto en el párrafo anterior: 1) verificar si se han alcanzado los objetivos esperados por el programa; 2) detectar si existen problemas que entorpezcan el desarrollo del mismo; y 3) sopesar posibilidades para desarrollar alternativas de políticas.

Existen momentos en los cuales la evaluación se hace más necesaria. Por ejemplo, a) cuando hay escases de recursos y el costo de implementación de un proyecto se hace difícil; b) cuando se observa que diferentes proyectos ya en marcha no parecen estar logrando sus metas y c) cuando existe la necesidad de saber si el propio proyecto podría replicarse y generalizarse a otros contextos.

Una de las experiencias más familiares de un evaluador es la oposición que encuentra al querer implementar su metodología de trabajo. Inclusive, en muchas oportunidades, los proyectos de evaluación se han visto distorsionados o su implementación ha sido casi imposible debido a la resistencia que la evaluación produjo.

Las experiencias en el campo de la investigación y de la evaluación señalan que, aunque la evidencia sobre la necesidad de "cambio" sea abrumadora, éste es difícilmente aceptado partiendo solamente de la información que se tenga sobre el mismo. Una manera de asegurar una evaluación estaría en proponer la realización de cambios graduales y pequeños que pudiesen acomodarse a las necesidades al igual que a las limitaciones, ya sean de la institución, del programa a ser evaluado, y de las personas en relación con el mismo. Todo esto, apoyado por un conjunto de recomendaciones surgidas del proceso de evaluación, facilitaría la aceptación de un cambio y su reinserción en el nuevo ambiente que se genere.

El evaluador, por lo tanto, debe tener en claro que la implementación de una evaluación es una forma organizada y planeada

de cambio y que la responsabilidad para que éste se produzca está, en forma considerable, en manos de los expertos, quienes actúan, lo quieran o no, como agentes de cambio. El evaluador es un factor indirecto que propicia el cambio. Las personas en estrecha relación con el programa que se evalúa son los agentes directos del mismo. Mientras el evaluador describe situaciones objetivamente, analiza resultados y propone alternativas, los miembros del programa son los que tienen en sus manos la responsabilidad del cambio y deciden (o no) su implementación.

Que es evaluar?

... "El acto de evaluar consiste en la emisión de un juicio de valor que resulta de la comparación de características observadas con un patrón de referencia, y del análisis explicativo de las coincidencias y diferencias detectadas en la comparación". [1]

Existen cuatro componentes comunes a toda evaluación:

1. Definición del objeto de la evaluación.
2. Selección de la metodología apropiada para llevar a cabo la evaluación.
3. Selección de procedimientos para la recolección de datos que sirvan a los propósitos de la evaluación.
4. Análisis de la información.

Si bien todos ellos son importantes, el primero contiene cuatro preguntas cuyas respuestas son esenciales y deben quedar muy claras en la mente del evaluador, antes de proseguir con su investigación.

Ellas son:

- . Qué se va evaluar?
- . Por qué?
- . Para qué?
- . Cómo se va a evaluar?

Usos de la Información de acuerdo con el tipo de usuarios.

Existen diferentes modalidades de evaluación como así también diferentes tipos de usuarios: usuarios primarios y secundarios. Los primeros son las personas que requirieron de la información que resulta de la evaluación y que contrataron al evaluador para ese fin. Por ejemplo: el director de un programa, el jefe de un departamento, el grupo gerencial de una institución, de un programa, etc. Estas personas son las que mayor interés tienen en los resultados de la evaluación y en la implementación de la misma.

Los usuarios secundarios son las personas involucradas con el

¹ FERRERO, C. y OTROS. "Informe de la Comisión Sobre el Rediseño de los Subsistemas de Programación, Monitoría y Evaluación de los Sistemas Locales de Salud (SILOS)". Ministerio de Salud / OPS. San José, Costa Rica, 1987; Pág. 31.

desarrollo del programa, como por ejemplo: participantes (encuestadores, empleados administrativos), grupo de niveles técnicos (analistas, etc.), y personal directivo.

Usuarios diferentes pueden necesitar información distinta, inclusive sobre un mismo tema. Para cubrir esta necesidad pueden seleccionarse diferentes abordajes metodológicos: cualitativo, cuantitativo o mixto.

Algunos usuarios no pueden determinar claramente lo que necesitan. Es el caso de los usuarios que no muestran interés por conocer los resultados de un programa. Estas personas tampoco parecen estar interesadas por una evaluación y por sus recomendaciones finales. En este caso, el evaluador debe investigar y colaborar en la explicación de los objetivos de la evaluación y en el tipo de información que debe brindar la misma.

En otras oportunidades los usuarios esperan que los resultados de la evaluación apoyen determinado punto de vista. Para este caso, si los resultados de la evaluación son controversiales, es conveniente informar a las personas involucradas sobre esta situación con antelación al informe final, y convendría que los temas cruciales fuesen analizados en informes parciales preliminares.

Para otros usuarios la información necesita de algunos cambios durante el curso de la evaluación. Este sería el caso en el que una nueva modalidad (como por ejemplo un curso de especialización, entrenamiento, etc.) despierta sentimientos adversos que obliga a buscar alternativas a algunas de las etapas de la evaluación, ya en curso. Por ello siempre es conveniente tener estrategias complementarias.

I.- ANTECEDENTES.

Si bien no se encuentran actividades de evaluación continua y sistemática en la Encuesta Permanente de Hogares, sí existen en algunos departamentos de la misma seguimientos constantes de tareas específicas a cada uno. Ejemplos de estas inquietudes son:

- Análisis de la estructura de la no respuesta mediante un seguimiento constante. Medición de la calidad y comparación entre distintas ondas. Profundización posterior durante los cursos sobre la no respuesta para mejorar la calidad del trabajo (1972-89).
- Control de las estructuras (19 tabulados) para identificación de cambios en las variables a través de las ondas (1982-89).
- Redacción de informes después de la recepción sobre el trabajo realizado por los encuestadores en campo (1974-89).
- Estudio de las visitas a las viviendas: cantidad y horarios (1975-76; 1985-87).
- Evaluación de la situación de la EPH en la ocho provincias que realizan la encuesta (1974).

- De acuerdo con un temario previamente aprobado, redacción por parte de las provincias de un informe de evaluación después de cada onda (1974-76).

II. - OBJETIVOS.

El presente trabajo tiene como objetivo fundamental visualizar el funcionamiento del proceso de organización y recolección de los datos y la calidad de los mismos para la optimización del operativo de la encuesta Permanente de Hogares (EPH).

Son asimismo objetivos de esta investigación:

- II.1.- Detectar problemas, necesidades, y recursos disponibles en cada nivel de la EPH conforme a la percepción de sus miembros.
- II.2.- Conocer la calidad de la información y del trabajo de campo mediante entrevistas posteriores a cargo del equipo de evaluación (encuesta ciega).
- II.3.- Identificar algunos de los factores que influyen sobre la alta proporción de la no respuesta (rechazos y ausencias).
- II.4.- Explotar la posibilidad de encuestar por medio de un familiar cercano adulto a la población económicamente activa, que no se encuentra en el hogar en sucesivas visitas.

III. - METODOLOGIA, DESARROLLO CONCEPTUAL E INSTRUMENTAL.

El enfoque metodológico del presente trabajo está basado en la combinación de elementos cuantitativos y cualitativos que contribuyen a la eficiencia investigativa, en la medida en que se consideran complementarios y no excluyentes para el tipo de tarea que se desea realizar. Lo cuantitativo permite controlar la subjetividad del investigador y manejar grandes masas de información sobre muchas unidades; permite hacer múltiples y simultáneas comparaciones y combinaciones de información. Lo cualitativo permite ver la totalidad del fenómeno así como interpretar los resultados del análisis cuantitativo.

Es importante resaltar que no se está sugiriendo que un procedimiento de recolección de datos es mejor o peor que otro, sino que se desea dejar claramente especificado que la mejor valoración es la que resulta de la aplicación de diferentes técnicas: cuantitativas y cualitativas.

III.1. - Métodos de evaluación.

... "La evaluación cuantitativa consiste en analizar las medidas numéricas tomadas de una o varias variables que por su propia naturaleza son fácilmente cuantificables; la evaluación cualitativa, en cambio, consiste básicamente en la obtención de

criterios o juicios de valor sobre variables que en esencia no son susceptibles de ser fácilmente cuantificadas, o sobre las cuales se requieren criterios sobre actitudes, percepciones, niveles de satisfacción, etc". [2]

III.2.- Métodos de evaluación cuantitativa.

En el lenguaje de los evaluadores, los métodos cuantitativos de evaluación se refieren generalmente a estudios estructurados formalmente, a datos de registros o censos, en las cuales las categorías de cada respuesta están predeterminadas. Entre las fuentes de datos cuantitativos se pueden mencionar los censos de población, las encuestas de fecundidad, los registros vitales (nacimientos, defunciones, matrimonios), registros permanente en salud, economía, agricultura, etc. Las características principales de cada uno de estos instrumentos es que tienen metas específicas en las cuales la información debe ser estructurada de modo que las respuestas encajen en categorías predeterminadas.

III.3.- Métodos de evaluación cualitativa.

Existe una amplia gama de técnicas de evaluación cualitativa entre las que se pueden mencionar: el juicio grupal ponderado, los foros comunitarios, los paneles o comités de expertos, la autovigilancia y el estudio de caso.

Dentro de la metodología cualitativa se encuentran las mediciones no reactivas que se utilizan cuando el uso de instrumentos estandarizados o la recolección de datos cuantitativos pueden entorpecer u obstaculizar el desarrollo normal de un programa. Para estos casos, la observación directa de las actividades o las entrevistas no estructuradas a expertos y/o a informantes claves pueden arrojar mejores resultados que responder a cuestionarios impresos formales o a algunos test estandarizados.

III.4.- Técnicas seleccionadas y utilizadas en este proceso de evaluación.

Para la evaluación de la etapa de organización y recolección de los datos de la Encuesta Permanente de Hogares se emplean:

III.4.1.- La observación:

La elección de métodos para el trabajo de campo como forma de recolección de datos implica trabajar cerca o "dentro" del programa que se va a evaluar, recoger información descriptiva y precisa, y detectar las situaciones o áreas sensibles a una evaluación, tanto desde el punto de vista de sus directivos cuanto del de otras personas responsables.

Existen distintas formas de observación que van desde la observación encubierta hasta la abierta. Algunos elementos dignos

² Op. cit. pag.48.

de ser mencionados son los tiempos que se van a asignar a la observación, como así también el foco de la misma, es decir, la observación de un elemento del programa, de una persona, o bien la observación global del programa y sus componentes. Con respecto a la participación del evaluador en la observación, hay también una variada gama que va desde la observación participante, con gran compromiso con el programa u objeto de la evaluación hasta simple observación.

Un paso importante de la observación consiste en definir "qué se va a observar". Como es ya conocido, no se puede observar todo. Por lo tanto, cuando se realiza el trabajo de campo es esencial organizar la realidad con la que se cuenta, representada ya sea por un programa o por un objeto a evaluarse y ordenar las áreas que serán el foco de la observación.

Existen otros aspectos relevantes de la observación en relación con la recolección de la información. Ellos son: el entorno físico del programa, las relaciones sociales y humanas, el comportamiento de las personas envueltas con la evaluación, las actividades de dichas personas que se llevan a cabo sin ser planificadas, las interacciones informales. Es recomendable, de igual manera, utilizar diferentes fuentes de datos proporcionados por el programa que se avalúa, como ser: entrevistas, la consulta de archivos y la simple observación, como una forma de asegurar la validez de los datos.

III.4.2.- La entrevista:

Existen tres tipos de entrevistas que se utilizan como procedimientos cualitativos y que implican tres formas distintas de conceptualización, preparación e instrumentación de las mismas:

- La entrevista informal (no estructurada).
- La entrevista guiada.
- La entrevista estandarizada.

Para el primer caso, los temas de la entrevista surgen espontáneamente a lo largo de la conversación. Los datos que se recogen pueden variar con cada persona ya que no se ha planeado de antemano el curso que la entrevista va a tomar. No se toman notas durante las mismas, pero si se escribe lo que se ha conversado una vez que se ha concluido. En general, las personas que son entrevistadas no se dan cuenta de ello.

En la entrevista guiada, se prepara una lista con los temas que se quieren explorar. Estos no necesariamente deben ser presentados de igual forma a todos los entrevistados, pero si deben ser cubiertos en su totalidad. El entrevistado puede iniciar espontáneamente una conversación y sacar a colación los temas de su lista, de la manera que considera más conveniente.

La entrevista estandarizada es empleada para obtener de manera exacta la misma información de todos los entrevistados.

Las preguntas figuran escritas e impresas y se hacen de igual forma a todo el mundo. Este tipo de entrevistas permite minimizar la influencia del entrevistador, reducir el tiempo de la entrevista

y obtener la información de manera sistemática, excluyendo juicios del mismo. El instrumento de medición puede ser analizado cuando se necesite ya que es el mismo para todos y el análisis de los datos - organizados por preguntas y respuestas- resulta más fácil.

III.4.3.- El juicio grupal ponderado (JGP).

Esta técnica de valuación cualitativa ha sido probada suficientemente en trabajos de campo y mejorada en las dos últimas décadas.

Puede ser utilizada cuando se quiere evaluar:

- a) El éxito o las deficiencias de un programa.
- b) El potencial de éxito de un program que va a comenzar.
- c) La exploración de las áreas prioritarias de un proyecto de acuerdo con la opinión de los expertos.
- d) El esclarecimiento de ideas.

El juicio grupal ponderado está basado en la lógica, al igual que los modelos de regresión múltiple. Su metodología contempla una evaluación formativa compuesta por variables independientes que sirven para evaluar un programa, actividad o conjunto de actividades deseadas. Los procesos de probación son pasos de regresión múltiples que, a través del conteo, determinan el grupo de variables "significativas"; los rangos y pesos se emplean para darle un valor a esas variables. Este método es fácil de ser usado en la medida en que se asume un intervalo entre cada tema. Finalmente se calcula un coeficiente de éxito para cada variable y un tanto de utilidad global para el programa o actividades que se evalúan.

La técnica del JGP transforma información verbal y experiencias a una forma simple, asignándole valores numéricos a los datos. Los procedimientos claros y sistemáticos permiten la recolección y expresión de los mismos en forma manejable que lleva a la tabulación de resultados reproducibles y empíricos.

III.5.- Estrategia de evaluación para la EPH.

La gama de los criterios sobre las formas de una evaluación es amplia. Existen distintos modelos de valuación que contemplan el empleo de técnicas cuantitativas, cualitativas o ambas. Además de los modelos se pueden utilizar estrategias de evaluación que se transforman en herramientas de mayor flexibilidad y adaptabilidad ante situaciones en las que el empleo de otra forma metodológica representaría una restricción al objetivo de la evaluación.

La estrategia desarrollada en la evaluación del proceso de organización y recolección de los datos de la EPH consta de 9 etapas:

- 1.- Características de los recursos humanos y estrategias.
- 2.- Observación de la capacitación teórica de los grupos de encuestadores, supervisores, recuperadores y recepcionistas.
- 3.- Observación directa de la entrega de material.
- 4.- Observación del desempeño en terreno de los grupos de

- encuestadores, supervisores y recuperadores.
- 5.- Evaluaciones parciales llevadas a cabo en distintas instancias de la estrategia.
 - 6.- La encuesta ciega.
 - 7.- Observación de la recepción del material.
 - 8.- El juicio grupal ponderado.
 - 9.- Elaboración de un perfil de rendimiento de encuestadores, supervisores y recuperadores.

Se listan a continuación las dimensiones específicas y actividades necesarias para el logro de los objetivos de cada una de las etapas de la estrategia de evaluación:

III.5.1.- Características de los recursos humanos y materiales.

- a) Criterios que sostiene el personal responsable para la contratación de encuestadores, supervisores, recuperadores y recepcionistas.
 - . Edad y Sexo.
 - . Experiencia previa, estudios, disponibilidad de tiempo.
 - . rendimiento.
- b) Criterios que sostiene el personal responsable en la asignación de la carga de trabajo de los cuatro grupos citados.
 - . Formas de la carga.
 - . Total de la carga para cada persona.
- c) Características del personal de planta interno.
 - . Número de personas, experiencia.
 - . Distribución de tareas y tiempo necesarios para la realización de las mismas.
- d) Otras tareas realizadas por el personal de los diferentes grupos que forman el Departamento de Relevamiento.
 - . Tareas que se realizan entre onda y onda y personal responsable.
- e) Disponibilidad de recursos humanos, de espacio físico, de equipamiento y transporte.
 - . Características de los recursos humanos.
 - . Características del espacio físico, del equipamiento y la movilidad.

III.5.2.- Observación de la capacitación teórica de los grupos de encuestadores, supervisores, recuperadores y recepcionistas.

- a) Observación del curso de capacitación.
 - . Presentación, desarrollo y cierre del curso.
 - . Duración, temática, definiciones conceptuales y operacionales.
 - . Experiencia de los docentes.
 - . Dinámica del curso.
- b) Observación del curso de recapitación.
 - . (igual que para lo expuesto en (a)).

Cuadro 1: Etapas y Objetivos de la Estrategia de Evaluación.

ETAPAS DE LA ESTRATEGIA	OBJETIVOS
1. Características de los Recursos Humanos y Materiales.	1. Conocer los recursos existentes y su utilización para el mejor aprovechamiento y el logro de una mayor efectividad en el trabajo.
2. Observación de la capacitación teórica de los grupos de encuestadores, supervisores, recuperadores y recepcionistas	2. Obtener información sobre las características del curso con énfasis en las definiciones conceptuales y operacionales de la Encuesta, sus aspectos más problemáticos, así como en la preparación para el desempeño en el terreno.
3. Observación directa de la entrega de material.	3. Visualizar la dinámica general de los grupos involucrados con la entrega.
4. Observación en terreno de los grupos de encuestadores, supervisores y recuperadores.	4. Obtener información sobre la capacitación personal, manejo de la técnica de la entrevista y experiencia en la tarea.
5. Evaluaciones parciales llevadas a cabo en distintas instancias de la estrategia.	5. Sistematizar los elementos informativos y valorativos disponibles de las diversas variables en juego.
6. La realización de la Encuesta Diega.	6. Apareamiento y Análisis de los datos obtenidos por la EPH y por el grupo de evaluación para conocer la calidad de la información.
7. Observación de la recepción del Material.	7. Apreciación global de la relación recepcionista-encuestador, conocimiento del rendimiento general de los encuestadores y de la existencia (o nó) de homogeneidad en los criterios empleados durante el análisis de consistencia.
8. El juicio grupal ponderado.	8. Obtención de información sobre los diferentes criterios que sustentan los expertos en relación con diversas áreas de la EPH que presentan deficiencias, son susceptibles de cambios que beneficiarían la etapa de relevamiento o son potencialmente existentes.
9. Elaboración de un perfil de rendimiento de Encuestadores, Supervisores y Recuperadores	9. Conocimiento del nivel de calidad del trabajo a nivel individual y de grupo, y estudios posteriores entre diferentes ondas.

III.5.3.- Observación directa de la entrega de material.

- a) Relación de los encuestadores con las personas encargadas de la entrega del material.
- b) Explicación de la carga de trabajo, periodo de trabajo y frecuencia de entregas.

III.5.4.- Observación del desempeño en terreno de encuestadores, supervisores y recuperadores.

Acompañamiento para observación directa y supervisión de tareas realizadas en campo.

- . Ubicación correcta de la vivienda.
- . Presentación del encuestador y de la encuesta.
- . Explicación de los objetivos del EPH.
- . Dominio del material.
- . "Rapport" (relación encuestador-encuestado).
- . Despedida y explicación de las 4 visitas.
- . Predisposición al trabajo.
- . Calificación general.

III.5.5.- Evaluaciones parciales llevadas a cabo en distintas instancias de la estrategia.

- a) Sistematización de los elementos informativos y valorativos obtenidos para una primera aproximación a un diagnóstico de la situación.
- b) Obtención de información, opiniones y sugerencias a través de técnicas cualitativas y cuantitativas.
 - . Reuniones con informantes claves.
 - . Reuniones con los expertos.
 - . Evaluación sobre la percepción de las distintas actividades llevadas a cabo.

III.5.6.- La encuesta ciega.

Consiste en la realización de una nueva encuesta por parte de los evaluadores, en una sub-muestra de viviendas pertenecientes a la muestra de la EPH. Se exploran, además de los datos específicos del cuestionario, otras actividades.

- . Ubicación correcta de la vivienda.
- . Explicación de los objetivos de la EPH y entendimiento de los mismos por parte del encuestado.
- . Encuesta a los miembros activos del hogar en forma personal.
- . Comprensión del encuestado de las preguntas del cuestionario.
- . Conocimiento del encuestado de las 4 visitas.
- . Comportamiento general del encuestador.

III.5.7.- Observación de la recepción del material.

- . Ambiente físico: espacio, iluminación, ventilación. Número de personas trabajando en el momento de la recepción.
- . Interferencias.
- . Relación recepcionista-encuestador: lenguaje, actitud hacia el

trabajo. Homogeneidad en los criterios utilizados en el análisis de los cuestionarios, aclaración de dudas.

Criterios aplicados en el análisis de consistencia: corrección de encuestas, datos faltantes e inconsistencias.

Tratamiento de la no respuesta.

III.5.8.- Juicio Grupal Ponderado.

Reuniones con los distintos niveles integrantes de la EPH y del INDEC para detectar aspectos relevantes, necesidades, sugerencias y otras actividades que puedan aportar a la posterior toma de decisiones, de acuerdo con la percepción de sus miembros.

III.5.9.- Elaboración de un perfil de rendimiento de encuestadores, supervisores y recuperadores.

Para la evaluación del perfil se consideran las siguientes actividades:

- . Carga total asignada.
- . Promedio de visitas a la vivienda necesarias para completar la encuesta.
- . Promedio de rechazos.
- . Promedio de ausencias.
- . Promedio de encuestas incompletas o con inconsistencias.

III.6.- Conclusiones acerca de los principales hallazgos de la evaluación de las ondas de octubre '87 y octubre '88.

Se incluye, a continuación, una síntesis con los hallazgos más importantes para cada una de las etapas de la estrategia de evaluación:

III.6.1.- Características de los recursos humanos y materiales.

III.6.1.1.- De las entrevistas realizadas y de la observación directa surgen:

- . Los criterios para la contratación de encuestadores y supervisores no priorizan la disponibilidad de tiempo durante los días de la semana para realizar la tarea de campo.

III.6.2.- Observación de la capacitación teórica de los grupos de encuestadores, supervisores, recuperadores y recepcionistas.

III.6.2.1.- Parte de los resultados relevados con la EC llevan al Departamento de Relevamiento a organizar un curso de recapitación para encuestadores y recepcionistas, en el que se da especial énfasis a los objetivos de la encuesta, a la par que se refuerzan criterios para diferentes categorías y para la codificación de rama de actividad y tarea.

III.6.2.2.- De un total de 74 asistentes al curso de capacitación para encuestadores, una evaluación escrita y anónima arroja que el 90% manifiesta satisfacción con el curso que recibió, mientras que el 66% piensa que los cursos de capacitación son provechosos.

III.6.3.- Observación directa de la entrega del material.

Los resultados de la onda de octubre '87 favorecen la reorganización de la misma, y de la observación en octubre '88 se constata que es ordenada y rápida.

III.6.4.- Observación del desempeño en terreno de los grupos de encuestadores, supervisores y recuperadores.

III.6.4.1.- El grupo de encuestadores tiene buen manejo del material y de la técnica de la entrevista; la explicación de los objetivos es deficiente.

III.6.4.2.- El grupo de supervisores presenta un rendimiento con las mayores frecuencias en la categoría "bueno" a "regular", en especial para la actividad "explicación de los objetivos".

III.6.4.3.- El grupo de recuperadores tiene un rendimiento con las mayores frecuencias en la categoría "bueno" a "muy bueno".

III.6.5.- Evaluaciones parciales llevadas a cabo en distintas instancias de la estrategia.

III.6.5.1.- Entrevistas permanentes con los distintos niveles de la EPH a fin de obtener información constante, y posibilitar la retroalimentación del proceso de evaluación e introducir las modificaciones necesarias en su estrategia.

III.6.6.- Encuesta Ciega (EC).

III.6.6.1.- De los casos observados con la EC (80 viviendas en oct '87 y 97 en oct '88) entre el 97,5% y el 99% de las viviendas son bien ubicadas.

III.6.6.2.- Entre el 52% y el 42% de los encuestados no conoce los objetivos de la EPH.

III.6.6.3.- De los casos observados en oct '87 el 14% aproximadamente es encuestado por proximidad, contrario a la consigna de la EPH en ese momento.

III.6.6.4.- De los hogares encuestados entre el 24% y el 32,5% no conoce el seguimiento de las 4 visitas.

a) Tratamiento de la información obtenida por medio de la EC y de la EPH.

Para el análisis de los datos de ambas fuentes se propone trabajar con el archivo de datos de la EPH y crear otro para la EC. Esto lleva a considerar 3 grupos de cuadros:

Grupo 1 : Formado por los datos referidos a todas las viviendas seleccionadas para la EPH. En ellos se presenta los valores absolutos y la composición porcentual de las variables utilizando toda la información obtenida por la EC para visualizar si existen variaciones estructurales. Este grupo de

datos se denomina "sin homologar".

Grupo 2: Formado por los datos referidos a los hogares que fueron en ambas encuestas. Este grupo se llama "homologados".

Grupo 3: Formado por los datos referidos a los individuos caracterizados por ser igual respondiente en ambas encuestas. Se denomina "matching".

Del estudio de estos tres grupos de datos se desprende:

III.6.6.5.- En oct'87 la EC reduce la no respuesta completando 71 encuestas efectivas sobre 61 de la EPH (se levantan rechazos y ausencias), y se relevan 257 individuos sobre 222.

III.6.6.6.- En los 3 grupos de cuadros se detectan diferencias de criterios para varias categorías.

III.6.6.7.- De un total de 97 viviendas seleccionadas para oct'88. la EC obtiene 80 respuestas efectivas sobre 65 de la EPH (se levantan rechazos y ausencias), y se reduce la no respuesta en 46,9%.

III.6.6.8.- El análisis de los errores de contenido en los cuadros homologados permite visualizar que no existen diferencias significativas en las estructuras, y que el índice de consistencia global se mantiene por encima del 70% para dos casos y del 87% para el resto.

III.6.6.9.- Para el caso de los cuadros "matching" se observan algunas diferencias en las estructuras pero no se consideran relevantes dado el escaso número de casos. El índice de consistencia global se mantiene en 1 caso en el 66% y se observan valores que oscilan entre el 75% al 100% para el resto.

b) Análisis de los datos obtenidos por medio de "la encuesta por proximidad."

Con el objeto de reducir el número de la no respuesta individual (por desencuentros con el activo) se propone encuestar a un componente familiar adulto próximo cuando el activo autorespondiente está ausente del hogar en el momento de la entrevista. Para ello se seleccionan los casos en que responde el encuestado por sí mismo a una de las encuestas y un adulto responsable a la otra. Se crean para el análisis dos grupo de datos:

- A) Formado por todos los autorespondientes de la EC y de la EPH ("Auto").
- b) Formado por todos los adultos responsables que contestan en lugar del autorespondiente ("Proxy").

III.6.6.10.- Para las variables estudiadas (Condición de Actividad, Categoría Ocupacional, Rama de Actividad, Carácter de la Tarea, Calificación de la Tarea y Nivel Ocupacional) se observa:

- El análisis de las estructuras indica que no hay cambios significativos para la mayoría de las variables consideradas.
- Si se observan cambios significativos para las categorías "Calificado" de la variable "Calificación de la Tarea"; (un análisis más detallado de los casos permitiría conocer si existen diferencias en los criterios de codificación para esta variable) y para "Productora de bienes" de la variable "Carácter de la Tarea" (el estudio de caso permite observar que 2 casos cambian de categoría y se compensan en la encuesta por proximidad).

III.6.6.11.- Para determinar si la encuesta por proximidad proporciona iguales estimaciones que las que se obtienen por medio del autorespondente, se calculan las estimaciones dadas para ciertas variables para los grupos 1 y 3 (dos grupos de rotación de la EPH que encuestan por proximidad) y, 2 y 4 (los restantes dos grupo de rotación que relevan los datos del activo autorespondente). Se aplica entonces un test para la diferencia de dos proporciones llegándose a determinar, con un nivel de confianza del 95%, que no hay diferencias significativas entre las estimaciones dadas por los grupos mencionados previamente, con la siguiente excepción:

- en los casos de "Ocupados", para la variable "Calificación de la Tarea", la categoría "Profesional" da diferencias significativas.

Un próximo paso para profundizar el estudio de la existencia de diferencias sería repetir los cuadros para dos ondas más, como mínimo, lo que permitiría analizarlos con otros métodos de investigación.

III.6.7.- Observación de la recepción del material.

III.6.7.1.- Las apreciaciones personales (dadas por el encuestador y el recepcionista) para completar los cuestionarios durante la revisión de los mismo, se mantiene en mayor relación con las preguntas:

- Razones por las que no buscó otro trabajo. (8)
- Búsqueda de otra ocupación. (29)
- Ingresos. (47)

III.6.7.2.- Para la onda de octubre '87 se rescata que un 50% de los cuestionarios observados llegan a recepción incompletos (con inconsistencias y/o datos faltantes). Este porcentaje se reduce al 25% o 30% en octubre '88.

III.6.7.3.- Las preguntas que con mayor frecuencia llegan incompletas son:

- Desearía trabajar más horas. (16)
- Busca otra ocupación. (29)
- Existen otras viviendas en esta dirección. (23)

III.6.7.4.- De la observación directa realizada en oct '87 surge que la cantidad de personas involucradas en la recepción dificulta la unificación de criterios en el análisis de

consistencia de los cuestionarios. Esto hace necesario enfatizar el ingreso directo de los datos en las microcomputadoras.

III.6.8.- Juicio Grupal Ponderado.

De 11 reuniones de JGP llevadas a cabo con los diferentes niveles de la EPH incluyendo a la dirección del INDEC y de la DNES surgen, en apretada síntesis, los principales temas expuestos por los expertos.

III.6.8.1.- Para dos grupos de encuestadores, a quienes se indaga sobre las dificultades en el trabajo de campo:

- Las 4 visitas.
- Dificultad para encontrar al activo.
- Falta de conocimiento de la EPH.

III.6.8.2.- Para un tercer grupo de encuestadores, a los que se les solicita su opinión sobre su participación en áreas que mejorarían la organización y operación del trabajo de campo:

- Reformular las preguntas y reestructuración del cuestionario.

III.6.8.3.- Para un cuarto grupo de encuestadores, en quienes se explora la forma más conveniente de su contratación:

- Pertener a planta permanente.

III.6.8.4.- Para el grupo de supervisores y recuperadores a quienes se indaga sobre las principales razones del rechazo:

- Necesidad de horarios y presentación adecuados, transmisión de objetivos, aspecto personal del encuestador.

III.6.8.5.- Para el grupo de recepcionistas, quienes opinan sobre el ingreso directo de los datos:

- Una sola actividad, recepción o ingreso directo a la máquina.

III.6.8.6.- Para el grupo técnico (dos participantes por cada departamento) de la EPH, a quienes se indaga las formas de integración y flexibilización interdepartamental:

- Definición y transparencia en las tareas y funciones del personal de cada departamento. Reuniones, organización y redistribución de tareas.

III.6.8.7.- Para el grupo del personal directivo del INDEC, de la DNES y de las jefas de los diferentes departamentos de la EPH, a quienes se les pregunta: a) las debilidades del proceso de recolección de los datos y b) la identificación de los principales usuarios y de la demanda:

- a) - Evaluación global del trabajo en su conjunto.
 - Disponibilidad de equipos de procesamiento.
- b) - Estrategias, plan de acción y programación del INDEC sobre

identificación de usuarios.

A partir de la observación del cuadro 2 resulta interesante resaltar la coincidencia sobre los temas de interés surgida de técnicas y actividades tan distintas como las supervisiones en terreno, la encuesta ciega, las entrevistas no estructuradas y el juicio grupal ponderado. Estos resultados refuerzan el criterio adoptado en la estrategia de evaluación de combinar metodologías cuantitativas y cualitativas.

III.7.- Utilización de los resultados por el departamento de Relevamiento.

En base a la aplicación de la estrategia y de sus resultados, se elaboran conclusiones y recomendaciones después de las dos ondas evaluadas de la EPH. Por su parte, el Departamento de Relevamiento toma en cuenta algunas de las sugerencias, especialmente aquellas relacionadas con la capacitación y recapacitación de personal de campo y de recepción, reforzando el conocimiento de los objetivos de la EPH y de rama de actividad y tarea, como así también el criterio de ingresar los datos en forma directa.

Por otro lado, este departamento, que es el principal usuario, tiene la posibilidad -reforzada por el proceso de evaluación- de plantear sus necesidades concretas y de sugerir aspectos o temas de estudio que deberían incluirse como parte de las actividades del grupo de evaluadores. Esto permite reorientar el proceso para asegurar el alcance de las metas esperadas.

IV.- PLAN GENERAL DE ACTIVIDADES (1989 - 1992).

Actividades realizadas y a realizar:

- 1.- Las actividades que se están desarrollando en Capital federal y Gran Buenos Aires se detallan a continuación, previa aclaración que en la onda de mayo '89 se incorpora a la EPH un módulo nuevo del sector salud, que es también incluido en las actividades de la evaluación.

Actividades:

- Asistencia al curso de capacitación para el manejo del módulo de salud.
 - Observación de la entrega y recepción del material y de las formas del ingreso directo.
 - Encuesta ciega y acompañamiento a encuestadores, supervisores y recuperadores.
 - Observación del tratamiento al módulo de salud; determinación de parámetros para su análisis.
- 2.- De acuerdo al objetivo general que motiva la evaluación consistente en la creación de un procedimiento de seguimiento y control permanente aplicado a la etapa de organización y recolección de datos en la Capital Federal, Gran Buenos Aires y las provincias, se comienza dicha tarea de evaluación en la ciudad de Córdoba en la onda de mayo '89.

Cuadro 2 : Temas de Interes Detectados en Distintas Fuentes.

TEMAS	Supervisiones en terreno	Encuesta Ciega	I.B.P.	Entrevistas NO Estructuradas
1.- Problemas para encontrar al activo.	X (*)	X (*)	X (3 grupos)	--
2.- Excesiva rapidez en las entrevistas.	X (*)	X	--	--
3.- Explicación deficiente de los objetivos de la EPH.	X	X	X	X
4.- Presentación del Encuestador.	X	X	X	--
5.- Despedida y explicación sobre futuras visitas.	X	X	--	--
6.- Contratación, Estabilidad Laboral, Forma de Pago del Encuestado.	--	--	X (2 grupos)	X
7.- Capacitación y Recapitación de Encuestadores.	X	--	X (3 grupos)	--
8.- Quejas por los horarios.	--	X	X	--
9.- Falta de conocimiento de la EPH, de su valor y de sus resultados por el Encuestador.	-- (*)	-- (*)	X (3 grupos)	--

(*) No se cuantifican los resultados.

La estrategia que se lleva a cabo es similar a la implementada en Capital Federal, salvo en algunas etapas, en que se adapta a las necesidades o circunstancias de la provincia.

Las actividades que se cumplen en Córdoba hasta la fecha son:

- Formación e integración del grupo de evaluadores.
- Adaptación de la estrategia de evaluación en función de los conocimientos y percepción de los integrantes del grupo de evaluación.
- Realización de entrevistas guiadas a todos los niveles de la EPH.
- Análisis de contenido de las respuestas obtenidas.
- Observación del curso de capacitación de los futuros encuestadores de la EPH y del módulo de salud.
- Observación de la entrega y recepción del material.
- Encuesta ciega y acompañamiento a encuestadores y supervisores.

3.- Actividades para los dos próximos años:

- 3.1. A nivel directivo están en marcha las tratativas para formalizar y comenzar gradualmente en el interior del país la implementación del proceso de evaluación.
- 3.2. Reuniones de juicio grupal ponderado con los directivos de las distintas provincias para detectar la problemática local de la EPH y su percepción del proceso de evaluación de la mencionada encuesta.
- 3.3. Desarrollo de cursos de entrenamiento para futuros evaluadores.
- 3.4. Selección y capacitación de dos evaluadores por región, pertenecientes a la misma, a cargo del grupo de evaluadores que para tal fin se desplazarían a las provincias.
- 3.5. Continuación del proceso de evaluación en marcha, en los lugares mencionados previamente, durante las dos ondas anuales.

BIBLIOGRAFIA

- 1.- Clario, J.A. UTILIZING EVALUATION: CONCEPTS AND MEASUREMENT TECHNIQUES. Beverly Hills: Sage Publications, 1981.
- 2.- Cook, T. and Reichart Ch. S. QUALITATIVE AND CUANTITATIVE METHODS IN EVALUATION RESEARCH. Beverly hills; Sage Publications, 1979.
- 3.- Ferrero, C. y otros: Informe de la Comisión sobre el Rediseño de los Subsistemas de Programación, Momitoría y evaluación de los Sistemas Locales de Salud (SILOS). Ministerio de Salud /OPS. San José, Costa Rica, 1987.
- 4.- Ferrero, C. y Valadez, J. HEALTH MONITORING AND EVALUATION IN EXTENDING PRIMARY CARE. Documento de la OPS / OMS, HSS-SNIS Nro.23. Washington, D.C., marzo 1978.
- 5.- Fielding, N.G. and Fielding, J.L. LINKING DATA. Beverly Hills: Sage Publications, 1980.
- 6.- Lynn, L.M., Taylor, C. Freeman, M.E. HOW TO COMUNICATE EVALUATION FINDINGS. Newbury Park:Publications, 1987.
- 7.- Patton, M.Q. QUALITATIVE EVALUATION METHODS. Beverly Hills: Sage Publications, 1980.
- 8.- Perloff, R. EVALUATOR INTERVENTIONS: PROS AND CONS. Beverly Hills: Sage Publications, 1979.
- 9.- Rossi, P.H., Freeman, H.E. EVALUATION: A SISTEMATIC APPROACH, Beverly Hills: Sage Publications, 1979.